

Smlouva o provedení uměleckého výkonu

(dále jen smlouva)

kterou uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku:

I. Smluvní strany

1. Umělec/soubor:

Výkonný umělec: Arménský národní filharmonický orchestr

Druh organizace: *státní nezisková organizace* (SNCO)

Registrační a daňové číslo: 02508792

Zastoupena: Viktorem Mnatsakanyanem, generálním ředitelem

Sídlo: Aram Khachaturian Concert Hall, 46 Mashtots Avenue, 0002 Jerevan, Arménie

Daňová rezidence: Arménie

Příjemce: AGBU office Project

Příjemce - číslo účtu: xxxx

Beneficiary Bank

HSBC Bank Armenia

SWIFT: MIDLAM22

Corespondent Bank

HSBC FANCE

SWIFT: CCFRFRPP

Umělec není plátce DPH

na straně j e d n é (dále jen **výkonný umělec, agentura**)

a

2. Objednatel

Firma: **Filharmonie Brno, příspěvková organizace**

zapsána v o.r. u Krajského soudu v Brně v oddílu Pr, vl. č. 16

Sídlo: 602 00 Brno, Komenského náměstí 534/8

Zastoupena: PhDr. Marií Kučerovou, ředitelkou

IČ / DIČ: 00094897 / CZ00094897

na straně d r u h é (dále jen **FB**)

II. Předmět smlouvy

- Výkonný umělec se zavazuje k provedení uměleckého výkonu (díla), za podmínek stanovených touto smlouvou na níže uvedeném koncertě, který se uskuteční v rámci koncertu **MHF Moravský podzim** a FB se zavazuje poskytnout výkonnému umělci odměnu.
- Program: **TIGRAN MANSURJAN** Koncert pro violu a smyčcový orchestr "And Then I Was In Time Again", **AVET TERTERJAN** Symfonie č. 3 (1975), **ARAM CHAČATURJAN** Symfonie č. 2 e moll (1944)
Luca Ranieri viola
Arménská filharmonie/dirigent Eduard Topchjan
- Místo vytvoření živého uměleckého výkonu: **Janáčkovovo divadlo, Brno, ČR**
- Datum a čas vytvoření živého uměleckého výkonu: **17. 10. 2021 v 19:00**
- Způsob vytvoření živého uměleckého výkonu: **výkon orchestru, dirigenta, sólisty na violu**
- Zkoušky (změna vyhrazena): **17.10. 14,30 – 17,30h**

III. Odměna

- Výkonnému umělci náleží za živý umělecký výkon, který je předmětem této smlouvy, odměna, dohodnutá oběma smluvními stranami částkou 30.770 EURO netto na základě jediné faktury. Částka bude vyplacena následovně:
 - část – 10.000 EURO – hotově 16.10.2021 v Besedním domě
 - část - 10.000 EURO – hotově 17.10.2021 v Besedním domě
 - část – 10.770 EURO na účet umělce

Celá částka bude daněna FB v ČR srážkovou daní dle mezinárodní smlouvy o zamezení dvojího zdanění mezi ČR a Arménií, což je 15%.

2. FB se zavazuje uhradit smlouvenou odměnu umělci v hotovosti a bankovním převodem na základě vystavené faktury a po dodání daňového domicilu pro rok 2021.
3. FB zajistí a uhradí umělci ubytování – Hotel Continental – 16.-18.10.2021/ 2 noci.
Celá částka bude daněna v ČR srážkovou daní dle mezinárodní smlouvy o zamezení dvojího zdanění mezi ČR a Arménií, což je 15%.
4. FB se zavazuje zorganizovat a uhradit lokální dopravu z letiště ve Vídni do Brna a zpět. Odměna bude daněna FB v ČR srážkovou daní dle mezinárodní smlouvy o zamezení dvojího zdanění mezi ČR a Arménií, což je 15%.
5. V dohodnuté odměně jsou zahrnuty i veškeré účelně vynaložené náklady výkonného umělce nezbytné k vytvoření živého uměleckého výkonu, především honoráře umělců jmenovaných v čl. II/2 a hudební materiál.

IV. Poskytnutí práv FB

Licence

1. Výkonný umělec tímto uděluje FB výhradní licenci na tento projekt a výslovně poskytuje pořadateli oprávnění k výkonu práva dílo užit v níže uvedeném rozsahu (licenci), tedy k:
 - o záznamu výkonu pro archivní účely FB (dále jen záznam)
 - o souhlas s pořizováním a šířením fotografií výkonného umělce v souvislosti s jeho uměleckým výkonem v případě jiných komerčních užití
 - o souhlas s dokumentárními dílčími záběry pro potřebu regionálního televizního vysílání
2. Pro užití, televizního záznamu (s výjimkou dokumentárních dílčích záběrů pro potřebu regionálního televizního vysílání) koncertu či přenos ČRo, bude s umělcem uzavřena příslušná smlouva.
3. Výkonný umělec souhlasí s poskytnutím bezplatné licence pro archivní záznam.

V. Práva a povinnosti výkonného umělce

1. Výkonný umělec se zavazuje vytvořit živý umělecký výkon osobně, veřejně, na profesionální úrovni a náležitě se na něj připravit dle svých nejlepších schopností a svědomí tak, aby odpovídal umělecké úrovni FB. Dále se zavazuje zúčastnit se zkoušek stanovených v čl. II této smlouvy.
2. Výkonný umělec se zavazuje, že během přípravy i realizace uměleckého výkonu bude respektovat všechna organizační doporučení i direktiva ze strany pořadatele a jím doporučených osob (koncertní oddělení FB) a bude dbát bezpečnostních pokynů v souvislosti s realizací uměleckého výkonu.
3. Výkonný umělec poskytne organizátorovi bezplatně veškeré vyžádané propagační materiály, tj. faktografii i fotografie umělců.
4. Není-li uvedeno jinak, zajistí si výkonný umělec na svůj náklad vše potřebné k realizaci uměleckého výkonu.

VI. Práva a povinnosti FB

1. FB se zavazuje zajistit podmínky potřebné pro provedení živého uměleckého výkonu.
2. FB se zavazuje poskytnout výkonnému umělci za provedení uměleckého výkonu odměnu podle čl. III. této smlouvy.
3. FB opatří všechny náležitosti nezbytné k pořádání veřejné produkce a uhradí veškeré provozovací a případné další poplatky (OSA, ...) ve smyslu platných předpisů.
4. FB zajistí a uhradí ubytování umělcům dle dohody.
5. FB zajistí zapůjčení hudebních nástrojů uvedených v příloze č.1 této smlouvy.

VII. Odstoupení od smlouvy

1. FB je oprávněna od smlouvy odstoupit, jestliže výkonný umělec nesplní řádně (viz V. 1) a včas předmět smlouvy. Vzhledem k povaze předmětu smlouvy nemá FB na opožděném plnění ze strany výkonného umělce zájem. Odstoupením se smlouva ruší od počátku. Výkonný umělec je povinen do dvou dnů od odstoupení vrátit FB veškerá plnění poskytnutá na základě smlouvy.
2. FB a výkonný umělec jsou oprávněni odstoupit od smlouvy z důvodů událostí majících povahu vyšší moci nebo nepředvídatelných nebo neodvratitelných okolností, které sami nezavinili (onemocnění; úřední zákaz; zrušení smlouvy, na kterou smlouva navazuje apod.) a tuto skutečnost jsou povinni bezodkladně oznámit druhé smluvní straně. Odstoupením se smlouva ruší od počátku. Smluvní strany jsou povinny si vzájemně do dvou dnů od odstoupení vrátit plnění poskytnutá na základě smlouvy. Dále jsou si povinny nahradit účelně vynaložené náklady v souvislosti s plněním předmětu smlouvy, vynaložené do odstoupení. Žádné ze smluvních stran v této souvislosti nepřislouží právo na náhradu škody a ušlého zisku, pokud v době vzniku důvodů k odstoupení nebyla v prodlení s plněním předmětu smlouvy.
3. Odstoupení od smlouvy musí být provedeno v písemné formě. Účinnosti nabývá okamžikem jeho doručení druhé smluvní straně.

VIII. Ujednání o smluvní pokutě

1. Pro případ, že výkonný umělec nevytvoří řádně a včas umělecký výkon provedením díla, nebo pro případ porušení některé z povinností výkonným umělcem, které jsou upraveny ve smlouvě, sjednávají tímto smluvní strany smluvní pokutu ve výši 10% ze sjednané částky (čl. III.1.). Tím není dotčeno právo FB domáhat se vedle takto sjednané smluvní pokuty po výkonném umělci zároveň v plné výši náhrady skutečně vzniklé škody a ušlého zisku způsobených takovým porušením povinnosti.
2. Pro případ zrušení výkonu po uzavření smlouvy z důvodů vzniklých na straně FB vyplatí FB umělci honorář ve výši 10% z částky uvedené v čl. III.1. této smlouvy.
3. Takto sjednané smluvní pokuty jsou splatné do 14 dnů ode dne smluveného koncertu na bankovní účet FB.

VIII. Ostatní ustanovení

1. Výkonný umělec je povinen vůči třetím osobám zachovávat mlčenlivost o údajích obsažených ve smlouvě stejně jako o dalších skutečnostech, o kterých se dozví v souvislosti s plněním předmětu smlouvy, a to i po skončení její platnosti.
2. Výkonný umělec tímto uděluje FB svolení k užití svého jména a příjmení, popř. pseudonymu, a údaje o svém stálém uměleckém působení, zveřejněním těchto údajů za účelem obeznámení veřejnosti. FB takto udělené svolení přijímá.
3. Výkonný umělec tímto uděluje souhlas k použití osobních údajů obsažených ve smlouvě, popř. sdělených při jednání o jejím uzavření, pouze pro účely smlouvy a nezbytných úkonů, které s jejím uzavřením souvisejí, jakož i za účelem budoucích jednání smluvních stran o uzavření dalších smluv mezi nimi s tím, že osobní údaje nesmí být bez souhlasu zpřístupněny třetím osobám.
4. Práva a povinnosti touto smlouvou neupravené se řídí platnými právními předpisy ČR, zejména potom zákonem č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů a dále zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
5. Veškeré změny a doplňky této smlouvy lze provést po vzájemné dohodě smluvních stran a v písemné formě.
6. Tato smlouva je vyhotovena písemně ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom stejnopise.
7. Smluvní strany shodně prohlašují, že se seznámily s obsahem této smlouvy a na důkaz svobodné, vážné a omylu prosté vůle připojují své vlastnoruční podpisy.

V Brně dne 14.9.2021